

RARE LIMITED EDITION

# THE PENINSULA

SHANGHAI

*Owners Cask*

MACALLAN

HIGHLAND SINGLE MALT  
SCOTCH WHISKY

SPECIAL **1991** VINTAGE

The Peninsula Shanghai x The Macallan Private Label Whisky is a 1991 vintage, 22-year old cask strength single malt, matured in an exceptionally rare Macallan sherry oak cask. Imbued with the unique qualities of lovingly sourced Macallan oak, the vintage is intense and rich to the nose, with subtle sweet notes of vanilla and passion fruit. Soft, opulent and spicy on the palate, highlighted by tinges of orange and peat, finishing with a hint of lingering wood smoke. Bottled in Scotland exclusively for The Peninsula Shanghai, the vintage is a limited edition of just 220 bottles, all crafted from a single Macallan cask.

上海半岛品牌麦卡伦威士忌（1991年）是22年单一麦芽苏格兰威士忌，经过珍贵的麦卡伦雪莉桶陈年酿制。经过这传统的酿造方法，威士忌散发迷人的雪莉酒香，在余韵中，围绕着香草、热情果的香甜气息久久不散。丰润而浓郁，余味带着香橙，矿物及熏木气息。这单一麦卡伦桶酿出限量220瓶，配以上海半岛酒店定制的苏格兰专属酒瓶，乃属上乘佳品。

Bottle starting from 52,888

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge

以上价格均为人民币并加收16.6%附加费

Sir Elly's Cocktail  
艾利爵士鸡尾酒

Kappa's Breakfast 河童的早餐 (260ml)	148
LIGHT   PEPPERY	
Kinobi, Wasabi, Cucumber, Sushi Vinegar, Mexican Chili 季之美金酒, 芥末, 黄瓜, 寿司醋, 墨西哥辣椒	
Pandora Candy 潘多拉糖果 (160ml)	148
SOUR   FRUITY	
Beefeater 24, Sauvignon Blanc, Jasmine Tea, Passion Fruit, Guava 必富达 24 金酒, 长相思, 茉莉花茶, 百香果, 芭乐	
Caribbean Fever 狂热加勒比(220ml)	148
PUNGENT   TROPICAL	
Havana 3 Yrs, Plantation Pineapple Rum Ecospirits, Passion Fruit, Pandan, Ginger Beer 哈瓦那 3 年朗姆, 菠萝朗姆, 百香果, 斑斓叶, 干姜啤酒	
Miss Sara 萨拉小姐 (150ml)	168
SWEET   NUTTY	
Absolute Elyx, Frangelico, Huang Jiu, Corn, Butter, Caramel 绝对亦乐伏特加, 榛子利口, 黄酒, 玉米汁, 黄油, 焦糖	
The Night Veil 神秘面纱 (150ml)	168
PEATED   TART	
Olmecca Altos Blanco, Talisker 10 Yrs, Chateau du Breuil, Cherry Liqueur, Sea Salt 奥美加龙舌兰, 泰斯卡 10 年, 苹果白兰地, 樱桃利口, 海盐	
Hollow Knight 空洞骑士 (130ml)	158
RICH   SPICY	
Havana 7 Yrs, Onion, Cumin, Honey, Angostura Bitter, Bacon, Cinnamon, Shiso 哈瓦那 7 年朗姆, 洋葱, 孜然, 蜂蜜, 苦精, 培根, 肉桂, 紫苏	
Daisy Kiss 雏菊之吻 (180ml)	158
FRUITY   ZESTY	
Courvoisier V.S.O.P, Montenegro, Chrysanthemum Tea, Mango, Le Tribute Oliver 馥华诗 V.S.O.P, 蒙特内罗利口, 菊花茶, 芒果, 橄榄气泡水	
Goodfellas 好家伙 (150ml)	148
COCONUT   SWEET	
Evan Williams 1783 Small Batch, Amaretto Disaronno 爱威廉斯 1783 小批量波本, 杏仁酒	

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Saveur of The Peninsula  
品味半岛美食

Served from : 5pm - 11pm

Hamburger	228
Black Truffle, Brie Cheese, Red Onion Brioche 汉堡 黑松露, 布里芝士, 红洋葱软面包	
Roasted Tiger Prawn	218
Wild Mushroom, Olive, Garlic and Herb 烤虎虾 野生蘑菇, 橄榄, 蒜和香料	
Grilled AUS Beef	288
Confit Tomato, Herb Salsa, Potato Wedges 烤澳洲牛肉 油封番茄, 香料莎莎, 薯角	
Croque Monsieur	168
Oyster, Ginger, Toast 法式三明治 生蚝, 生姜, 土司	

Dessert

Vanilla Brulee	108
Creme Cuite, Fresh Berries 香草焦糖布丁 炖奶油, 新鲜莓果	
Tiramisu	108
Chocolate Mousse 提拉米苏 巧克力慕斯	

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Saveur of The Peninsula

品味半岛美食

Served from: 5pm – 11pm

Cold Starter

5J Ham 488

Arugula, Pine Nuts, Crispy Sourdough

5J 火腿

芝麻菜, 松子, 脆皮酸面包

Smoked Salmon 188

Salmon Roe, Pickled Onion, Capers

烟熏三文鱼

三文鱼籽, 腌洋葱, 刺山葵

Mezze 268

Soft Cheese, Bell Pepper, Squash, Hummus, Pita Bread

开胃小吃

软芝士, 甜椒, 南瓜, 鹰嘴豆泥, 皮塔面包

Tuna Tartare 158

Green Curry, Coriander, Chili, Shrimp Chips

金枪鱼挞挞

青咖喱, 香菜, 辣椒, 虾片

Hot Starter

Pan Seared Scallop 168

Green Asparagus, Sea Urchin, Nuts

香煎扇贝

绿芦笋, 海胆, 坚果

Grilled Spring Chicken 148

Pickled Vegetable, Sweet Corn, Parmesan Cheese

烤春鸡

腌渍蔬菜, 甜玉米, 帕马森芝士

Crispy Baby Squid 158

Herbs Mayonnaise, Lime, Arugula

香脆鱿鱼

香草蛋黄酱, 青柠, 芝麻菜

Cromesqui 128

Cheese, Guacamole

炸芝士球

芝士, 鳄梨酱

Sir Elly's Premium Pours

高尚经典鸡尾酒

*Some of Earth's finest sipping spirits, stirred & shaken into some of the galaxy's greatest cocktails*

Pen Bellini 268

半岛贝里尼 (180ml)

Perrier Jouët Grand Brut, St Germain, Pisco, Peach, Lychee  
巴黎之花香槟, 接骨木花利口, 皮斯科, 桃子, 荔枝

Sir Elly's Kir Royale 268

艾利皇家基尔 (180ml)

Perrier Jouët Grand Brut, Italicus, Hawthorn, Hibiscus, Cranberry,  
巴黎之花香槟, 山楂, 洛神花, 蔓越莓

Truffle White Negroni 250

松露尼格罗尼 (100ml)

Tanqueray 10, La Quintinye Royal Vermouth Blanc, Truffle, Frangelico  
添加利 10 号金酒, 白味美思, 松露, 榛子利口

Ultra Vesper 250

维斯帕马提尼 (105ml)

La Distillerie de Paris Batch 1, Absolut Elyx  
巴黎蒸馏厂金酒, 绝对亦乐伏特加

Supreme Side Car 380

侧车 (100ml)

Martell X.O, Cointreau, Lemon Juice  
马爹利 X.O, 君度橙酒, 柠檬汁

Mitcher Rye Old Fashioned 250

古典 (100ml)

Mitcher's Straight Rye, Chocolate Bitter  
铭帝黑麦威士忌, 巧克力苦精

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Champagne  
香槟

	Glass (150ml)	Bottle (750ml)
Perrier Jouët Grand Brut, Epemay, France	268	1,180
Perrier Jouët Blanc de Blancs, Epemay, France	558	2,480
Perrier Jouët Blason Rose, Brut, Epemay, France	390	1,780
Perrier Jouët Belle Epoque Brut 2013, Epemay, France	1,288	5,580

White Wine  
白葡萄酒

Sauvignon Blanc, Misha's Vineyard, Starlet, Central Otago, New Zealand, 2022	175	750
Pinot Grigio, Mezzacorona Riserva, Trentino, Italy, 2020	158	680
Riesling, Mosel Zepter Feinherb, Germany, 2022	158	680
Gewurztraminer, Domaine Schlumberger Les Princes Abbés, Alsace, France, 2021	180	780
Chardonnay, The Peninsula Domaine Cordier, Pouilly Fuissé, Vieilles Vignes, Burgundy, France, 2020	238	998

Red Wine  
红葡萄酒

Pinot Noir, Ken Wright Cellars, Willamette Valley, Oregon, USA, 2021	238	998
Malbec, Cuvelier Los Andes, Mendoza, Argentina, 2019	188	780
Syrah, Church Road, Grand Reserve, Hawke's Bay, New Zealand, 2020	188	780
Cabernet Sauvignon Blend, The Peninsula Jade Vineyard, NingXia, China, 2018	165	728
Bordeaux Blend, The Peninsula Les Pagodes de Cos, Bordeaux, France, 2011	300	1,350

Tobacco  
香烟

Zhong Hua 中华	90
Marlboro Ice 万宝路爆珠	80

*Lady Bracknell: Do you smoke?*

*Ernest: Well, yes, I must admit I smoke.*

*Lady Bracknell: I am glad to hear it. A man should always have an occupation of some kind.*

Oscar Wilde

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Selected Spirit by Bottle  
精选瓶装烈酒

(700ml)

Gentlemen's Talk 绅士对谈

Bottle

Chivas Regal 25 芝华士 25 年	7,980
Royal Salute 21 皇家礼炮 21 年	5,880
Caperdonich 18 Peated 克莱嘉赫 18 年	6,980
Caperdonich 21 Peated 克莱嘉赫 21 年	8,880
Caperdonich 25 Peated 克莱嘉赫 25 年	17,480
Bowmore 18 波摩 18 年	5,100
Longmorn 16 朗摩 16 年	5,980
Longmorn 23 朗摩 23 年	8,880
Glen Keith 21 格兰凯斯 21 年	5,980
Glen Keith 25 格兰凯斯 25 年	9,888
Aberlour 16 亚伯乐 16 年	3,480
Macallan 18 麦卡伦 18 年	9,000
Macallan 25 麦卡伦 25 年	69,800
Glenlivet 15 格兰威特 15 年	2,480
Glenlivet 18 格兰威特 18 年	3,980
Glenlivet 21 格兰威特 21 年	6,980
Glenlivet 25 格兰威特 25 年	11,000
Mortlach 16 慕赫 16 年	2,880
Mortlach 20 慕赫 20 年	8,888
The Singleton 18 苏格登 18 年	3,680

Road to Zen 禅之道

Yamazaki 12 山崎 12 年	6,000
Hakushu 12 白州 12 年	6,800
Hakushu 18 白州 18 年	18,880

Story from Cognac 干邑的故事

Martell Noblige 马爹利名仕	2,980
Martell Cordon Bleu 马爹利蓝带	5,500
Martell Cordon Bleu Extra 马爹利蓝带傲创	6,000
Martell X.O. 马爹利 X.O.	6,800
Martell Chanteloup 马爹利尚选	13,800
L'OR de Jean Martell 尚·马爹利	50,000
Remy Martin Louis XIII 人头马路易十三	40,000

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Whisky  
威士忌

(45ml)

Highland 高地

Glass

Glenmorangie Quinta Ruban 格兰杰钵酒桶	140
Glenmorangie 18 格兰杰 18 年	200
Glenmorangie Signet 格兰杰纹章	300
Glenmorangie Quarter Century 格兰杰世纪	600

Single Malt Speyside 斯沛塞

Glenlivet 12 格兰威特 12 年	120
Glenlivet 15 格兰威特 15 年	220
Glenlivet 18 格兰威特 18 年	330
Glenlivet 21 格兰威特 21 年	450
Glenlivet 25 格兰威特 25 年	880
Glenlivet Nadurra 格兰威特纳朵拉	180
The Singleton 15 苏格登 15 年	138
The Singleton 18 苏格登 18 年	238
Mortlach 16 慕赫 16 年	178
Mortlach 20 慕赫 20 年	550
Macallan 18 麦卡伦 18 年	680
Macallan 25 麦卡伦 25 年	4980
Aberlour 12 亚伯乐 12 年	168
Aberlour 16 亚伯乐 16 年	280
Aberlour 18 亚伯乐 18 年	340
Aberlour A'bunadh 亚伯乐	180
Cragganmore 12 克拉格摩尔 12 年	148
Longmorn 16 朗摩 16 年	480
Glen Elgin 12 格·埃尔 12 年	148

Single Malt Island of Skye 斯凯岛

Talisker 10 泰斯卡 10 年	120
Talisker 18 泰斯卡 18 年	220
Talisker 25 泰斯卡 25 年	650

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

## Whisky 威士忌

(45ml)

### Single Malt Islay 伊思莱岛

	Glass
Bowmore 18 波摩 18 年	378
Laphroaig 10 拉弗格 10 年	138
Lagavulin 16 拉加灵 16 年	170

### Scotch Blend 混合威士忌

Chivas Regal 12 芝华士 12 年	155
Chivas Regal 18 芝华士 18 年	230
Chivas Regal Mizunara 芝华士水榭木桶	138
Chivas Regal Ultis 芝华士耀	300
Chivas Regal 25 芝华士 25 年	490
Ballantine's 17 百龄坛 17 年	160
Ballantine's 21 百龄坛 21 年	250
Ballantine's 30 百龄坛 30 年	400
Royal Salute 21 皇家礼炮 21 年	460
Johnnie Walker Blue Label 尊尼获加蓝方	318

### Japanese Whisky 日本威士忌

The Yamazaki 12 山崎 12 年	700
The Hakushu 12 白州 12 年	750
The Hakushu 18 白州 18 年	1,200

### Bourbon & Rye 波本及黑麦

Evan Williams 1783 Small Batch 爱威廉斯 1783	100
Elijah Craig Toasted Barrel 爱利加烘桶威士忌	158
Blanton's Single Barrel 柏兰顿单桶精选	148
Woodford Reserve 活福珍藏	160
Mitcher's Straight Rye 铭帝黑麦	180
Mitcher's American 铭帝美国威士忌	180
Rittenhouse Rye 瑞顿黑麦	118

### French Whisky 法国威士忌

Alfred Giraud Heritage 緻迥传承	420
Alfred Giraud Harmonie 緻迥远航	500

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

## Mocktails 无酒精饮料

Glass

Magnolia Lollipop 玉兰花冰棒 (180ml)	118
Everleaf Forest, Earl Grey, Caramel, Aquafaba 永恒之叶森韵, 伯爵茶, 焦糖, 鹰嘴豆	

### Walking Mars

火星漫步 (180ml)	
Everleaf Mountain, Ginger, Cardamon, Peach 永恒之叶山韵, 生姜, 绿豆蔻, 水蜜桃	

### Mandarin Ginger Nojito

柑橘诺吉托(180ml)	
Mandarin, Ginger, Honey 柑橘, 生姜, 蜂蜜	

### Sparkling Tea 无酒精汽泡茶

	Bottle
Copenhagen "Bla" 贝拉 (750ml)	700
Copenhagen "Lyserod 玲珑 (750ml)	700

### Kombucha 康普茶

MoMing Tumeric & Lemongrass (230ml) 沫茗姜黄柠檬草	90
--	----

### Water 水

Evian 依云 (750ml)	118
San Pellegrino 圣培露 (750ml)	118
Honey Lemon Water 蜂蜜柠檬水 (180ml)	55

### Soft drink 软饮

(330ml)

Coke 可口可乐	68
Soda 苏打水	68
Tonic Water 汤力水	68
Sprite 雪碧	68

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Beer  
啤酒

Shanghai Love IPA 申爱爱啤 (330ml)	85
Shanghai Love Pale Alien 申爱淡星人 (330ml)	85
Tsing Tao 青岛 (296ml)	85
Asahi 朝日 (330ml)	85
Estella Damm Inedit 埃斯特拉新星 (750ml)	168

Port  
波特酒  
(70ml)

Quinta Do Noval Tawny 20 years Old 飞鸟园 20 年	Glass	248
---	-------	-----

Gin  
金酒

(45ml)

	Glass
Beefeater Pink 必富达粉红	110
Beefeater 24 必富达 24	138
Monkey 47 猴王 47	175
Monkey 47 Sloe 猴王 47 櫻洛	188
Tanqueray No.10 添加利 10 号	148
Kew Organic 邱园多德	130
The London No.1 伦敦一号	130
Hendrick's 亨德里克	130
Dodd's 多兹	130
Kyro Napue Rye 岚博	150
Kyro Koskue Barrel-aged Rye 岚博陈年	160
Kinobi 京都碧干杜松子酒	168
Plymouth 普利茅斯	130
Plymouth Navy Strength 普利茅斯海蓝	150
La Distillerie de Paris Gin Batch 柏趣	160
Crimson Pangolin 红潘格林	130

Additional Charge of RMB 50 for Martini  
制作马天尼需加收 50 元

*The GIN and TONIC has saved more Englishmen's  
lives, and minds, than all the doctors in the Empire*

Winston Churchill

Rum  
朗姆酒

(45ml)

	Glass
Havana Club 3 Años 哈瓦那 3 年	145
Havana Club 7 Años 哈瓦那 7 年	150
Havana Club Selection De Masters 哈瓦那臻选	160
Havana Club Union 哈瓦那俱乐部樽融	600
Havana Club Maximo 哈瓦那俱乐部顶级	2,500
Ron Zacapa XO 萨凯帕索 XO 珍藏	300
Diplomático Mantuano 外交官玛图亚诺	130
Diplomático Reserva Exclusiva 外交官精选珍藏	150

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

Vodka  
伏特加  
(45ml)

Glass

Absolut Elyx 绝对亦乐	135
Grey Goose 灰雁	138
Belvedere 雪树	130
Sipsmith Barley 西普史密斯大麦	130
Ketel One 坎特一号	100
Beluga Gold Line 白鲸金线	350

Additional Charge of RMB 50 for Martini

制作马天尼需加收 50 元

Tequila  
龙舌兰  
(45ml)

Glass

Olmecca Altos 奥美加阿特兹	130
Patron Silver 培恩银标	148
Patron Reposado 培恩精选	160
Patron Añejo 培恩珍藏	220
Don Julio Reposado 唐胡里奥珍藏	138
Don Julio 1942 唐胡里奥 1942	428

Eau de Vie & Calvados  
水果白兰地

(45ml)

Glass

Château Du Breuil AOC Pays d'Auge 布赫堡法定卡尔瓦多斯-奥日产区	130
William Pear Eau De Vie 莫郎西洋梨	150

Cognac  
白兰地  
(45ml)

Glass

Martell Noblige 马爹利名仕	240
Martell Cordon Bleu 马爹利蓝带	360
Martell Cordon Bleu Extra 马爹利蓝带傲创	400
Martell X.O. 马爹利 X.O.	450
Martell Chanteloup 马爹利尚选	880
Martell L'Or de Jean 尚·马爹利	3,000
Courvoisier V.S.O.P. 馥华诗 V.S.O.P	120
Courvoisier X.O. 馥华诗 X.O.	250
Remy Martin X.O. 人头马 X.O.	300
Remy Martin Louis XIII 人头马路易十三	2,500
Hennessy VSOP 轩尼诗 VSOP	160
Hennessy X.O. 轩尼诗 X.O.	480
Hennessy Paradi 轩尼诗杯莫停	800
Richard Hennessy 轩尼诗理查	3,000

Armagnac  
雅文邑

(45ml)

Glass

Francis Darroze Bas A.O.C. 佳豪仕雅文仕 A.O.C.	150
--	-----

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费

All prices are in RMB and subject to a 16.6% surcharge  
以上价格均为人民币并加收 16.6%附加费